

cade



**XXVI REUNIÃO PLENÁRIA EXTRAORDINÁRIA
DA COMISSÃO PARA A APLICAÇÃO E O
DESENVOLVIMENTO DA CONVENÇÃO DE
ALBUFEIRA**

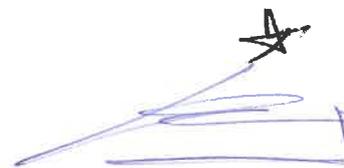
**XXVI REUNIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA
DE LA COMISIÓN PARA LA APLICACIÓN Y
DESARROLLO DEL CONVENIO DE ALBUFEIRA**

-ATA-

21 outubro de 2024. Videoconferência

-ACTA-

21 octubre de 2024. Videoconferencia



<p align="center">XXVI Reunião Plenária Extraordinária da CADC 21 outubro de 2024</p> <p align="center">Videoconferência</p>	<p align="center">XXIV Reunión Plenaria Extraordinaria de la CADC 21 octubre de 2024</p> <p align="center">Videoconferencia</p>
<p>1. Aprovação da ordem de trabalhos</p> <p>A ordem de trabalhos foi aprovada tal como tinha sido transmitida na convocatória.</p> <p>Documentação da reunião: 1_AGENDA_XXVI_CADC.pdf</p>	<p>1. Aprobación del orden del día</p> <p>Se aprueba el orden del día tal como había sido transmitido en la convocatoria.</p> <p>Documentación de la reunión: 1_AGENDA_XXVI_CADC.pdf</p>
<p>2. Entendimento comum sobre o Tejo</p> <p>Na sequência do acordado na XXV reunião plenária da CADC, as partes aprovaram o acordo alcançado e materializado no documento designado “ENTENDIMENTO COMUM SOBRE O TEJO”.</p> <p>Documentação da reunião: 2_EC_TEJO_XXVI_CADC.pdf</p>	<p>2. Entendimiento común sobre el Tajo</p> <p>Siguiendo lo acordado en la XXV reunión plenaria del CADC, las partes aprueba el acuerdo alcanzado y materializado en el documento denominado “ENTENDIMIENTO COMÚN SOBRE EL TAJO”.</p> <p>Documentación de la reunión: 2_EC_TEJO_XXVI_CADC.pdf</p>
<p>3. Entendimento comum sobre o regime de caudais do rio Guadiana na secção de Pomarão</p> <p>Em conformidade com os princípios orientadores adotados na XXV reunião plenária da CADC as partes aprovaram o acordo alcançado e traduzido no documento designado “ENTENDIMENTO COMUM SOBRE O REGIME DE CAUDAIS DO RIO GUADIANA NA SECÇÃO DE POMARÃO”.</p>	<p>3. Entendimiento común sobre el régimen de caudales del rio Guadiana en la sección de Pomarão</p> <p>De acuerdo con los principios rectores adoptados en la XXV reunión plenaria del CADC, las partes aprueban el acuerdo alcanzado y plasmado en el documento titulado “ENTENDIMIENTO COMÚN SOBRE EL RÉGIMEN DE CAUDALES DEL RÍO GUADIANA EN LA SECCIÓN DE POMARÃO”.</p>
<p>Em cumprimento do disposto no n.º 2 do artigo 16.º da Convenção de Albufeira, as partes acordaram submeter à consideração da Conferência das Partes para aprovação definitiva, o regime de caudais do rio Guadiana na secção de Pomarão que consta do referido documento</p> <p>Documentação da reunião: 3_EC_GUADIANA_XXVI_CADC.pdf</p>	<p>En cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 16 del Convenio de Albufeira, las partes acordaron someter a la consideración de la Conferencia de las Partes, para su aprobación definitiva, el régimen de caudales del río Guadiana en el tramo de Pomarão establecido en el citado documento.</p> <p>Documentación de la reunión: 3_EC_GUADIANA_XXVI_CADC.pdf</p>

4. Outros assuntos

Os dois acordos foram aprovados pelas duas partes, no entanto, no caso do regime de caudais do rio Guadiana na secção de Pomarão será necessário a sua aprovação definitiva pela Conferência das Partes (COP), pelo que, as duas partes concordaram que a sua realização deveria ocorrer no mais curto espaço de tempo possível.

4. Otros asuntos

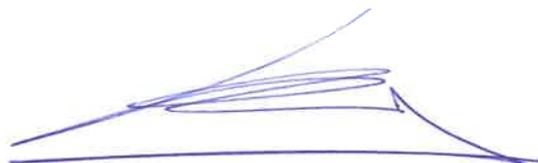
Los dos acuerdos fueron aprobados por ambas partes, sin embargo, en el caso del régimen de caudales del río Guadiana en la sección de Pomarão será necesaria su aprobación definitiva por la Conferencia de las Partes (COP), por lo que las dos partes acordaron que su realización debería ocurrir en el menor tiempo posible.

O presidente da delegação de Portugal



Carlos Sousa Amaro
Presidente da Comissão Interministerial de
Limites e Bacias Hidrográficas Luso-
Espanholas
(Ministério dos Negócios Estrangeiros,
Portugal)

A presidenta de la delegación de España



M.ª Dolores Pascual Vallés
Directora General del Agua
(Ministerio para la Transición Ecológica y el
Reto Demográfico, España)